

**Egyptian Arabic transcript:**

العادات والتقاليد في مصر هنا أحسن من بلاد كثيره أوي، للأسف في بلاد كثيره أوي نسيت عاداتها وتقاليدها، والزي العيلة لازم تكون دايما مع بعض، إحنا في مصر هنا بنبقى دايما مع بعض في المناسبات في الأعياد، مش بس في المناسبات والأعياد، ممكن نزور بعض وقت للتاني، نبقى يوم في الاسبوع نتلم كلنا في بيت واحد ناكل مع بعض، نعتشى مع بعض، نروح رحلات مع بعض. حتى الأولاد الي طالعين الصغيريين مرتبطين باهاليهم ودايما زي ما أهاليهم إدوهم وهم صغيريين هم دايما بردوا الجميل وهم كبار وبراعوهم، ومش زي بره أما الأهالي تكبر يحطوهم في بيت العجايز أو حاجة كده، لأ هنا بيخلوا بالهم منهم ويخلوهم في حضنهم، وفي الدفء العائلي إلي مش الموجود في أي حنة تناي في العالم ودايما في محبة وفي لمة، وهم بيحبوا بعض، يبقوا دايما يحبوا يبقوا مع بعض سواء في مصيف، في البيت، في الأعياد، في كل المناسبات، ودي حاجة إحنا بنحمد ربنا عليها إن هي لسا موجوده لحد دلوقتي لأنها تقريبا مفقدينها في بلاد كثيره في العالم زي أوروبا وأمريكا والحتة دي.

**English translation:**

The customs and traditions here in Egypt are better than in a lot of countries. Unfortunately, a lot of countries have forgotten their customs and traditions, and how the family can be ... must be together all the time. In Egypt here, we are always together for special occasions, celebrations, and not only for special occasions and feasts; we can visit one another sometimes, and, one day of the week, we all gather in a house and eat together, have dinner together. We go on trips together.

Even the children, the little ones, are attached to their parents ... and also, always, just as their parents gave [support to] them when they were children, they are returning the favor when they become adults, and they care for them. It is not like abroad, when parents grow old, [and] they put them in an old folks' home or something like that -- no, here they take care of them, and they keep them in their embrace. And there is a familial warmth that is not present anywhere else in the world. All the time there is love, and there are gatherings, and people love one another and always like to stay together ... whether in the summer residence, or the home, in celebrations, on all special occasions. And this is something we thank God for, that this is still present until today, because this is something they have more or less lost in a lot of countries of the world like Europe, America, and these places.

**About CultureTalk:** CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use every day. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2007-2010 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated